



FEMA


Cal OES
 GOVERNOR'S OFFICE
 OF EMERGENCY SERVICES

FEMA Information For Flood Recovery



Available Assistance

FEMA funds are grants intended to meet basic needs and jumpstart recovery. If found eligible, FEMA applications are assessed on a case-by-case basis. FEMA-provided disaster funds can be used for:

- Home repairs and personal property losses.
- Transportation, moving and storage expenses.
- Rental assistance or lodging expense reimbursement.

Eligibility

FEMA assistance is limited to U.S. Citizens, non-citizen nationals or qualified non-citizens. If an individual does not meet the requirement, their household may still qualify for assistance if:

- Another adult member of your household meets the eligibility criteria.

Or

- The parent or guardian of a child who is a U.S. citizen or qualified non-citizen applies for assistance on behalf of the child if they live in the same household.

FEMA will not proactively share the personal information of flood survivors with immigration or law enforcement agencies.

Disaster Recovery Centers are protected areas designated to provide emergency response and relief for disaster survivors. U.S. Immigration and Customs Enforcement and U.S. Customs and Border Protection do not conduct enforcement operations at or near these locations, except in limited circumstances such as an imminent risk of death, violence, or physical harm.



Spend Grants Wisely

- Disaster grants should not be used for any expense not related to the disaster.
- Survivors should keep receipts for three years to show how they spent FEMA grants.
- If grant money is not used as outlined in the letter, you may be required to repay FEMA and could lose eligibility for further federal assistance.



Don't Wait To Begin Repairs

- Do not wait on FEMA to start cleaning up and making repairs.
- Flood survivors who have already started cleaning up can still get disaster assistance.
- Be sure to keep photographs of damage and recovery-related receipts.



Stay In Touch

- Survivors who applied for assistance from FEMA should stay in touch with any new information. Missing or outdated material could delay getting help.
- If you have questions about your FEMA letter, call 800-621-3362 or visit a Disaster Recovery Center. For more information, visit FEMA's Disaster website. <https://www.fema.gov/disaster/4758>



FEMA



Cal OES
GOVERNOR'S OFFICE
OF EMERGENCY SERVICES

Información de FEMA para la Recuperación de Inundaciones



Asistencia disponible

Los fondos de FEMA son subvenciones destinadas a satisfacer las necesidades básicas e impulsar la recuperación.

Si se determina que son elegibles, las solicitudes de FEMA se evalúan caso por caso. Los fondos para desastres proporcionados por FEMA se pueden utilizar para:

- Reparaciones del hogar y pérdidas de bienes personales.
- Gastos de transporte, mudanza y almacenamiento.
- Asistencia de alquiler o reembolso de gastos de alojamiento.

Elegibilidad

La asistencia de FEMA se limita a ciudadanos estadounidenses, nacionales no ciudadanos o no ciudadanos calificados. Si una persona no cumple con el requisito, su hogar aún puede calificar para recibir asistencia si:

- Otro miembro adulto de su hogar cumple con los criterios de elegibilidad.
- O el padre o tutor de un niño que es ciudadano estadounidense o no ciudadano calificado solicita asistencia en nombre del niño si viven en el mismo hogar.

FEMA no compartirá de manera proactiva la información personal de los sobrevivientes de las inundaciones con agencias de inmigración o de aplicación de la ley.

Los Centros de Recuperación de Desastres son áreas protegidas designadas para brindar respuesta de emergencia y alivio a los sobrevivientes de desastres. El Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de EE. UU. y el Servicio de Aduanas y Protección Fronteriza de EE. UU. no realizan operaciones de cumplimiento en o cerca de estos lugares, excepto en circunstancias limitadas, como un riesgo inminente de muerte, violencia o daño físico.



Use las subvenciones sabiamente

- Las subvenciones por desastre no deben utilizarse para ningún gasto no relacionado con el desastre.
- Los sobrevivientes deben conservar los recibos durante tres años para mostrar cómo gastaron las subvenciones de FEMA.
- Si el dinero de la subvención no se utiliza como se describe en la carta, es posible que deba reembolsar a FEMA y perder la elegibilidad para recibir más asistencia federal.



No espere para comenzar las reparaciones

- No espere a que FEMA comience a limpiar y hacer reparaciones.
- Los sobrevivientes de las inundaciones que ya comenzaron a limpiar aún pueden recibir asistencia por desastre.
- Asegúrese de conservar fotografías de los daños y recibos relacionados con la recuperación.



Manténgase en contacto

- Los sobrevivientes que solicitaron asistencia de FEMA deben mantenerse en contacto con cualquier información nueva. El material faltante o desactualizado podría retrasar la obtención de ayuda.
- Si tiene preguntas sobre su carta de FEMA, llame al 800-621-3362 o visite un Centro de Recuperación por Desastre. Para obtener más información, visite el sitio web de desastres de FEMA.